

**SAMMELN, KOPIEREN, VERBREITEN
ZUR BUCHKULTUR DER KARTÄUSER
GESTERN UND HEUTE**

herausgegeben von Sylvain EXCOFFON
und Coralie ZERMATTEN

in Zusammenarbeit mit dem Organisationskomitee des
internationalen Kongresses für Kartäuserforschung
13.-16. Juli 2017 Kartause Ittingen



DÉPÔT LÉGAL : 3^e TRIMESTRE 2018

ISBN VERSION IMPRIMÉE : 978-2-9546115-8-7

ISBN VERSION ÉLECTRONIQUE : 978-2-9546115-9-4

© 2018 Association de soutien au CERCOR

DISTRIBUTION

Ciaco-i6doc.com

Grand Rue 2-14

1348 Louvain-la-Neuve (Belgique)

<http://www.i6doc.com>, l'édition universitaire en ligne

Analecta Cartusiana

(Collection fondée par James Hogg)

Éditeur : James HOGG

Coéditeurs : Sylvain EXCOFFON, Alain GIRARD, Daniel LE BLÉVEC

337

SAMMELN, KOPIEREN, VERBREITEN ZUR BUCHKULTUR DER KARTÄUSER GESTERN UND HEUTE

herausgegeben von Sylvain EXCOFFON
und Coralie ZERMATTEN

in Zusammenarbeit mit dem Organisationskomitee
des internationalen Kongresses für Kartäuserforschung
13.-16. Juli 2017 Kartause Ittingen

2018

CERCOR

(Centre européen de recherche sur les congrégations et les ordres religieux)

Saint-Étienne

COMITÉ SCIENTIFIQUE :

Felix ACKERMANN, conservateur, Ittinger Museum.

Bernhard BERTHELMANN, directeur, Bibliothèque cantonale de Thurgovie.

Sylvain EXCOFFON, maître de conférences en histoire du Moyen Âge, Université Jean Monnet, Saint-Étienne, UMR LEM-CERCOR.

Margrit FRÜH, Dr., ancienne directrice, Kunstmuseum Thurgau, Ittinger Museum, Kartause Ittingen.

Jürg GANZ, Dr., conservateur du patrimoine.

James HOGG, Dr., Université de Salzbourg, directeur des *Analecta Cartusiana*.

Joanna KELLER, directrice, Fonds et collections historiques de la bibliothèque cantonale de Thurgovie.

Markus LANDERT, directeur, Kunstmuseum Thurgau, Ittinger Museum, Kartause Ittingen.

Marianne LUNGINBÜHL, Dr., collaboratrice scientifique, Fonds et collections historiques de la bibliothèque cantonale de Thurgovie.

Maria SOLOVEY, collaboratrice scientifique, Fonds et collections historiques de la bibliothèque cantonale de Thurgovie.

Coralie ZERMATTEN, chercheur, LEM-CERCOR (membre associé).

INHALTSVERZEICHNIS

ORGANISATIONSKOMITEE	
<i>Vorwort</i>	5
ARCHITEKTUR VON KARTÄUSERBIBLIOTHEKEN	
Elke NAGEL	
<i>Bibliotheksräume in Kartausen. Exemplarische Situierungen und bauliche Gestalt anhand bauhistorischer Befunde</i>	11
Patrick FISKA	
<i>Die barocke Bibliothek der Kartause Gaming als zentrales Repräsentationsprojekt zwischen Kloster und Welt</i>	33
Bruno KAMMANN	
<i>Die Bibliothek der Kartäuser von St. Barbara in Köln</i>	59
Corrado LAMPE	
<i>Die zwei Bibliotheken der Kartause des Hl. Martin in Neapel</i>	79
Mija OTER GORENČIČ	
<i>Mittelalterliche Bibliotheksräume und Handschriften mit profanen Motiven in Slowenischen Kartausen</i>	113

SCHREIBEN UND LESEN IN KARTÄUSERBIBLIOTHEKEN

Peter THISSEN

Contexte et pratique de la lecture et de l'écriture dans les chartreuses flamandes au XVII^e siècle : Pierre Mallants (1638–1675) 157

Magda FISCHER

Buch und Lektüre in der Kartause Freiburg im 18. Jahrhundert 181

Felix ACKERMANN

Kartäusermanuskripte aus dem 18. Jahrhundert: Der Ittinger Prior Antonius von Seilern (1702–1793)..... 203

Meta NIEDERKORN-BRUCK

Ex diligencia lectionis nascitur sciencia Dei (Præmium longum, 1,1 ; Märker 45). Die Artes liberales in den kartäusischen Buchbeständen 225

Mikhail KHORKOV

Wie ein Kartäuserbibliothekar arbeitet: Zur Entstehungsgeschichte und Struktur der Hs. Fonds 201, Nr. 35, der Russischen Staatlichen Bibliothek in Moskau 257

BIBLIOTHEKSKATALOGE

Matthias EIFLER

Buchkultur und Studienpraxis in der Erfurter Kartause im Spätmittelalter 269

Sylvain EXCOFFON

La bibliothèque et l'histoire de la chartreuse du Val-Saint-Hugon à travers ses codices (fin du XII^e - début du XIII^e siècle) 319

Margrit FRÜH

Die Ittinger Klosterbibliothek, ihr Förderer Prior Bruno. Zwei Kataloge im Vergleich..... 337

Hanspeter MARTI

Profane Literatur in der Kartause Ittingen 367

- Harald GODER
*Bemerkungen zur Bibliothek der Kartause Koblenz
im 18. Jahrhundert* 397

AUSGEWÄHLTE BESTÄNDE IN KARTÄUSERBIBLIOTHEKEN

- Marianne LUGINBÜHL
*Die Bibliothek der Kartause Ittingen
im Zeichen der Gegenreformation* 427

- Rosa MICUS
*Der Katechismus in der Bibliothek
der ehemaligen Kartause Prüll bei Regensburg (1484-1803)* 455

- Georg WEHSE
Der Buchbestand der Kartause zur Crimmitschau..... 473

- Katarina ŠTER
*The „Prague Group“ of Music Manuscripts
from the charterhouses Žiže (Seitz) and Jurklošter (Geirach)* 499

SCHICKSÄLE VON KARTÄUSERBIBLIOTHEKEN UND IHREN BESTÄNDEN

- Christoph FLÜELER
*Von der Kartause ins Internet. Wissenschaftlicher Mehrwert
durch systematische Digitalisierung aller Kartäuserhandschriften ..* 525

- Ursula STAMPFER
*Die Handschriftensammlung der Kartause Allerengelberg
in Schnals – eine virtuelle Rekonstruktion. Work in Progress* 543

- Gerhard SCHLEGEL
*Zu Inkunabel aus drei Thurgauer Klöstern
in der Universitätsbibliothek in Rostock* 571

- Hermann Josef ROTH
*Ψυχῆς ιατρείον – Klosterbibliotheken: Buch und Kabinettstück.
Vom monastischen Lesen und Sammeln* 591

Maria Teresa CLAÜR HERNÁNDEZ	
<i>Schicksal der Bibliotheken der Kartause von Calci in Pisa.....</i>	611
Tonino CERAVOLO	
<i>Perduti e « Ritrovati ». I libri della biblioteca della Certosa di Serra San Bruno dopo il terremoto del 1783</i>	629

Sylvain EXCOFFON, Coralie ZERMATTEN	
<i>Conclusions / Schlussbetrachtungen</i>	647

Secrétaire d'édition
Coralie Zermatten

Imprimerie CIACO
Parc scientifique Einstein
Rue de Rodeuhaie 27
1348 Louvain-la-Neuve (Belgique)
Numéro d'imprimeur : 95339

DÉPOT LÉGAL : 3^e TRIMESTRE 2018
IMPRIMÉ EN BELGIQUE

Pour les chartreux, solitaires dans leurs cellules « prêcher par les mains » était un devoir. Tout au long du Moyen Âge, ils ont donc inlassablement copié de très nombreux manuscrits et plus tard, dès les débuts de l'imprimerie, ils ont constitué d'importantes bibliothèques d'imprimés. Ils ont aussi beaucoup commenté ces œuvres et ont eux-mêmes écrit. Les études présentées dans cet ouvrage, fruits d'un colloque réuni à la chartreuse d'Ittigen, présentent un panorama très large de la culture de l'écrit comme de la culture du livre qui animaient les chartreux, panorama très novateur dans la mesure où il envisage la longue durée (du XIII^e siècle à nos jours) et présente des perspectives nouvelles, à travers divers exemples de chartreuses, de bibliothèques, de lecture ou de rédactions d'ouvrages. Les passionnés de l'histoire des chartreuses comme ceux de l'histoire des manuscrits, des bibliothèques, du livre en général, trouveront donc dans cet ouvrage matière à enrichir leur propre culture.

„Das Wort Gottes mit den Händen predigen“ war für die Kartäuser in der Einsamkeit ihrer Zellen eine Pflicht. Während des Mittelalters kopierten sie unermüdlich Handschriften und mit den Anfängen des Buchdruckes stellten sie umfangreiche Bibliotheken mit Druckschriften zusammen. Sie kommentierten viele dieser Schriften nicht nur sondern verfassten solche höchstselbst. Als Ergebnis eines Kolloquiums in Ittigen bieten die in diesem Band vorgestellten Studien ein breites Panorama der kartäusischen Schrift- und Buchkultur. Der innovative Anspruch dieses Panoramas liegt in der Länge des untersuchten Zeitraums (vom 13. Jahrhundert bis heute) sowie der Breite der vielfältigen Kartäuser-, Bibliotheks-, Lektüren- und Schriftenbeispiele. Liebhaber der kartäusischen Geschichte sowie der Handschriften-, Bibliotheks- und der Buchgeschichte im Allgemeinen werden in diesem Band Unzähliges finden, um ihre eigene Wissen zu bereichern.



50,00 euros

ISBN : 978-2-9546115-8-7



ibdoc.com
la librairie des documents scientifiques